

ÅLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1948

N:o 16—21.

- Innehåll:** N:o 16. Ålands landstings beslut om antagande av tillägg till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten för landskapet Åland under år 1947.
N:o 17. Ålands landstings beslut om antagande av tillägg till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten för landskapet Åland under år 1948.
N:o 18. Landskapslag angående ändring av landskapslagen om kommunala hälso- systrar i landskapet Åland, utfärdad den 14 september 1945.
N:o 19. Landskapslag angående ändring av landskapslagen om kommunala barn- morskor i landskapet Åland, utfärdad den 14 september 1945.
N:o 20. Ålands landstings beslut om fastställande av ny övre gräns för skjutsle- legan åren 1947—1949.
N:o 21. Ålands landskapsnämnds beslut om antagande av gästgiveritaxa.

N:o 16.

Ålands landstings beslut

om antagande av tillägg till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten för landskapet Åland under 1947.

På framställning av Ålands landskapsnämnd har Ålands landsting antagit nedanstående

Tillägg

till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten för landskapet Åland under år 1947.

Kap.	Mom.	
		A INKOMST.
		Egentliga inkomster.
		Andra avdelningen.
I.		INKOMSTER FRÅN STATEN TILLHÖRIG EGENDOM.
	7.	Inkomst från försöksfälten 36.500:—
		I kap. 36.500:—
		II Avd. 36.500:—

Kap.	Mom.		
		Tredje avdelningen.	
I.		Inkomster av blandad natur.	
	8.	Mariehamns stads andel i kostnaderna för dess polisväsen	89.615:—
		1 kap.	89.615:—
		III Avd.	89.615:—
		Kapitalinkomster.	
I.		Första avdelningen.	
	3.	Lån	11.215.065:—
		I kap.	11.215.065:—
		I Avd.	11.215.065:—
		Summa inkomster Mk.	11.341.180:—
		B UTGIFT.	
		Egentliga utgifter.	
		Första huvudtiteln.	
I.		LANDSTINGET.	
	8.	1 ekonom och bibliotekarie: arvode	9.600:—
		I kap.	9.600:—
		I Ht.	9.600:—
		Andra huvudtiteln.	
I.		Landskapsstyrelsen.	
	1.	Avlöningar: 1 vägingeniör, grundlön	3.000:—
III.	2.	Ålders- och familjetillägg (förslagsanslag)	125.000:—
	3.	Ledamöternas i landskapsnämnden arvoden och resekostnader (förslagsanslag)	45.000:—

Kap.	Mom.		
	4.	Tryckningskostnader (förslagsanslag)	50.000:—
	8.	Resor och dagtraktamenten (förslagsanslag)	50.000:—
		I kap. 273.000:—	
		II Ht 273.000:—	
Tredje huvudtiteln.			
I. POLISVÅRDEN.			
	1.	Avlöningar:	
		1 polismästare, grundlön	1.875:—
		Dyrtidstillägg (förslagsanslag) ..	190.000:—
			191.875:—
	2.	Ålders- och familjetillägg (förslagsanslag)	75.000:—
	7.	Till landskapsnämndens disposition för polisinrät-	
		ringen i Mariehamn	1.970:—
		I kap. 268.845:—	
II. Polisväsendet på landet.			
	2.	Ålders- och familjetillägg åt landspoliser (förslags-	
		anslag)	190.000:—
		II kap. 190.000:—	
		III Ht. 458.845:—	
Fjärde huvudtiteln.			
HÄLSO- OCH SJUKVÅRDEN.			
I. Läkare.			
	5.	Resekostnader och dagtraktamenten (förslagsansl.)	60.000:—
		I kap. 60.000:—	
II. Ålands allmänna sjukhus.			
	1.	Avlöningar:	
		Dyrtidstillägg	180.000:—
	6.	Instrument	2.690:—
	8.	Diverse utgifter	20.670:—
		II kap. 203.360:—	

Kap.	Mom.		
III.		Kumlinge sjukstuga.	
	1.	Avlöningar:	
		Dyrtdstillägg	35.000:—
	5.	Medicinalier och förbandsmaterial (förslagsanslag)	7.000:—
	6.	Värme och lyse (förslagsanslag)	20.000:—
	7.	Inventariernas underhåll	4.610:—
		III kap.	66.610:—
IV.		Övrig hälso- och sjukvård.	
	13.	Bidrag till upprätthållande av Grelsby sjukhus (förslagsanslag)	475.000:—
	14.	Kostnader för 3 friplatser å Grelsby sjukhus (förslagsanslag)	35.000:—
		IV kap.	510.000:—
		IV Ht.	839.970:—
		Femte huvudtiteln.	
		UNDERVISNINGSVÄSENDET.	
II.		Folkskolväsendet.	
	4.	Folkskolinspektorns resekostnader (förslagsanslag)	15.000:—
	5.	Bidrag åt Mariehamns stad för upprätthållande av dess folkskolväsen (förslagsanslag)	145.000:—
	6.	Avlöning åt folkskollärare (förslagsanslag)	2.500.000:—
	7.	Ålders- och familjetillägg åt lärare (förslagsanslag)	500.000:—
	8.	Timarvoden (förslagsanslag)	550.000:—
	10.	Understöd åt landskommunerna (förslagsanslag) ..	1.800.000:—
	11.	Extra understöd åt landskapets fattigaste och glest befolkade landskommuner (förslagsanslag)	110.000:—
		II kap.	5.620.000:—
III.		Ålands sjöfartslöroverk.	
		Maskintekniska avdelningen.	
	2.	Ålders- och familjetillägg (förslagsanslag)	80.000:—
		III kap.	80.000:—

Kap.	Mom.		
V.		Ålands kvinnliga hemslöjdsskola.	
	5.	Diverse utgifter	3.725:—
		V kap.	3.725:—
VI.		Övriga läroinrättningar.	
	1.	Ålands folkhögskola (förslagsanslag)	450.000:—
		VI kap.	450.000:—
		V Ht.	6.153.725:—
		Sjätte huvudtiteln.	
		NÄRINGARNAS FRÄMJANDE.	
I.		Konsulentverksamheten.	
	8.	Resor och dagtraktamenten (förslagsanslag)	85.000:—
		I kap.	85.000:—
III.		Jordbruket och dess binäringar.	
	1.	Jordförbättringsarbeten (förslagsanslag)	535.000:—
	2.	Ny- och betesodlingspremier (förslagsanslag)	765.000:—
	9.	Jordbruksförsöksverksamheten:	
		På Jomala gård	10.000:—
		Trädgårdsförsöksfältet i Godby ..	50.000:—
		III kap.	1.360.000:—
		VI Ht.	1.445.000:—
		Sjunde huvudtiteln.	
		KOMMUNIKATIONERNA.	
I.		Väghållningen.	
	3.	Färjhållningen (förslagsanslag)	1.100.000:—
	5.	Vägbyggmästare, grundlön	1.800:—
	6.	Vägmästare, grundlön	1.800:—
		I kap.	1.103.600:—
		VII Ht.	1.103.600:—

Kap.	Mom.		
		Åttonde huvudtiteln.	
I.		SOCIAL VERKSAMHET.	
	4.	Understöd för mindre bemedlades yrkesutbildning (förslagsanslag)	85.000:—
	9.	Vårdutgifter, som skola ersättas eller förskottas av landskapet (förslagsanslag)	40.000:—
	10.	Folkpensionspremiér (förslagsanslag)	75.000:—
		I kap.	200.000:—
		VIII Ht.	200.000:—
		Nionde huvudtiteln.	
		ANSLAG FÖR AV LANDSKAPET DISPONERAD STATSEGENDOM.	
II.		Årsunderhåll av byggnader och tomter.	
	4.	Ålands sjöfartsläroverk	4.240:—
		II kap.	4.240:—
		IX Ht.	4.240:—
		Tionde huvudtiteln.	
I.		Diverse anslag.	
	8.	Pensioner (förslagsanslag)	840.000:—
		I kap.	840.000:—
		X Ht.	840.000:—
		Kapitalutgifter.	
		Elfte huvudtiteln.	
		Icke inkomstbringande kapitalutgifter.	
IV.		Hälso- och sjukvården.	
	1.	Ombyggnad av Ålands allmänna sjukhus huvud- byggnad	13.200:—
		IV kap.	13.200:—
		XI Ht.	13.200:—
		Summa utgifter Mk. 11.341.180:—	

Mariehamn den 26 februari 1948.

På landstingets vägnar:

HUGO JOHANSSON.
talman.

Tor Brenning.
vice-talman.

Gunnar Jansson.
vice-talman.

N:o 17.

Ålands landstings beslut

om antagande av tillägg till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten för landskapet Åland under år 1948.

På framställning av Ålands landskapsnämnd har Ålands landsting antagit nedanstående

Tillägg

till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten för landskapet Åland under år 1948.

Kap.	Mom,		
A. INKOMST.			
Egentliga inkomster.			
Tredje avdelningen.			
I.		INKOMSTER AV BLANDAD NATUR.	
	8.	Mariehamns stads andel i kostnaderna för polis- väsendet	2.500:—
		I kap. 2.500:—	
		III Avd. 2.500:—	
Kapitalinkomster.			
Första avdelningen.			
I.	3.	Lån	1.137.400:—
		I kap. 1.137.400:—	
		I Avd. 1.137.400:—	
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>			
Summa inkomster Mk			1.139.900:—

Kap.	Mom.		
		B UTGIFT.	
		Egentliga utgifter.	
		Andra huvudtiteln.	
I.		LANDSKAPSSTYRELSEN.	
	1.	Avlöningar:	
		1 vägingeniör, grundlön	12.000:—
		I kap. 12.000:—	
		II Ht. 12.000:—	
		Tredje huvudtiteln.	
		POLISVÅRDEN.	
I.		Polisinrättningen i Mariehamn.	
	1.	Avlöningar:	
		1 polismästare, grundlön	7.500:—
		I kap. 7.500:—	
		III Ht. 7.500:—	
		Fjärde huvudtiteln.	
		HÄLSO- OCH SJUKVÅRDEN.	
II.		Ålands allmänna sjukhus.	
	1.	Aylöningar:	
		1 predikant, arvode	6.000:—
		II kap. 6.000:—	
		IV Ht. 6.000:—	
		Femte huvudtiteln.	
		UNDERVISNINGSVÄSENDET.	
II.		Folkskolväsendet.	
	12.	Biblioteks -och resestipendiemedel	50.000:—
		II kap. 50.000:—	
		V Ht. 50.000:—	

Kap.	Mom.		
		Sjätte huvudtiteln.	
		NÄRINGARNAS FRÄMJANDE.	
		Jordbruket och dess binäringar.	
III.	1.	Jordförbättringsarbeten (förslagsanslag)	250.000:—
	2.	Ny -och betesodlingspremier (förslagsanslag)	800.000:—
		III kap.	1.050.000:—
		VI Ht.	1.050.000:—
		Sjunde huvudtiteln.	
		KOMMUNIKATIONERNA.	
		Väghållningen.	
I.	5.	Vägbyggmästare, grundlön	7.200:—
	6.	Vägmästare, grundlön	7.200:—
		I kap.	14.400:—
		VII Ht.	14.400:—
		Summa utgifter Mk.	1.139.900:—

Mariehamn den 26 februari 1948.

På landstingets vägnar:

HUGO JOHANSSON.
talman.

Tor Brenning.
vice-talman.

Gunnar Jansson.
vice-talman.

N:o 18.

Landskapslag

angående ändring av landskapslagen om kommunala hälsosystrar i landskapet
Åland, utfärdad den 14 september 1945.

Föredragen för REPUBLIKENS PRESIDENT den 28 maj 1948.
Utfärdad i Mariehamn den 16 juni 1948.

På framställning av Ålands landskapsnämnd har Ålands landsting antagit nedanstående

LANDSKAPSLAG

angående ändring av landskapslagen om kommunala hälsosystrar i landskapet Åland, utfärdad den 14 september 1945.

I enlighet med Ålands landstings beslut skola 10 och 15 §§ i landskapslagen den 14 september 1945 om kommunala hälsosystrar i landskapet Åland erhålla följande ändrade lydelse.

10 §.

Enligt denna landskapslag i landskommuns tjänst anställd hälsosyster av högre lönekategori skall av kommunen i grundlön erhålla minst det belopp, som utgår enligt nionde avlöningsklassen, och hälsosyster av lägre lönekategori minst det belopp, som utgår enligt femte avlöningsklassen av den för innehavare av landskapstjänst fastställda löneskalan. Dessutom skall kommunal hälsosyster åtnjuta dyrtids- och dyrortstillägg, där sådant tillskott utgives åt innehavare av motsvarande befattningar i landskapets tjänst. Utöver grundlönen skall hälsosyster erhålla ordentlig, möblerad bostad, omfattande minst ett rum, kök och förstuga jämte värme eller huggen brännved samt lyse, del i källare och nödiga uthus även som badstuga eller rätt att begagna sådan eller badrum eller ock, i den mån dessa naturaförmåner icke stå henne till buds, mot dessa naturaförmåner svarande penningvederlag enligt prisläget på orten. Tillika skall till hälsosysters förfogande, där sådant med skälig kostnad är möjligt, ställas fri telefon.

Hälsosysters avlöning och naturaförmåner i Mariehamn ordnas enligt stadens eget bestämmande, dock så, att grundlönen jämte värdet av naturaförmånerna ej sammanlagt må understiga hälsosysters avlöningsförmåner enligt de i 1 mom. stadgade grunder.

I landskapets fattigaste och glest befolkade skärgårdskommuner tillkommer kommunal hälsosyster, där landskapsnämnden anser sådant erforderligt, ett ortstillägg enligt nämndens prövning av högst tjugo procent av den i 1 mom. stadgade minsta grundlönen i vederbörande lönekategori.

Kommunal hälsosyster i landskommun uppbär årligt ålderstillägg enligt samma grunder som innehavare av landskapets tjänst eller befattning i vederbörande i 1 mom. nämnda avlöningsklass. I avseende å ålderstillägg är sådan kommunal hälsosyster berättigad att tillgodoräkna sig jämväl den tid hon varit anställd såsom utbildad hälsosyster, sjuksköterska eller barnmorska i statens, landskapets, annan kommuns, sammanslutnings av kommuner, bolags eller annan sammanslutnings eller av staten eller landskapet understödd anstalts tjänst.

Ålderstillägg för kommunal hälsosyster i Mariehamn utgår enligt stadens bestämmande, dock icke med lägre belopp än vad i föregående moment är sagt.

Hälsosysters lön utbetalas månatligen ur kommunalkassan. Innan hälsosyster antages i tjänst i distrikt, omfattande två eller flere kommuner, skall det fastställas, huruledes månadslönen bör till henne utgivas.

Ärenden angående hälsosystems bostads- och andra naturaförmåner avgöras vid inträffad meningsskiljaktighet av landskapsnämnden efter landskapsläkarens hörande.

15 §.

Hälsosyster, som underlyder bestämmelserna i denna landskapslag, är vid uppnådd sextio års ålder skyldig att avgå från sin befattning. Dock kan landskapsnämnden, efter att hava hört den kommunalmyndighet, som äger anställa hälsosyster, samt landskapsläkaren berättiga hälsosystemen att kvarstå i sin befattning ända till sextiofem års ålder.

Kommunal hälsosyster, som oförvitligen tjänat såsom hälsosyster i trettio år och uppnått sextio års ålder, vare vid sin avgång från befattningen berättigad att av landskapsmedel erhålla en årlig livstidspension med det belopp, vilket innehavare av landskapets tjänst eller befattning i vederbörande uti 10 § nämnda avlöningsklass uppstår såsom full pension. Såsom till pension berättigande år har hälsosyster rätt att räkna sig till godo även den

tid, vilken jämlikt 10 § 4 mom. bör beaktas vid fastställandet av ålderstillägg.

Blir hälsosyster tidigare än ovan sagts varaktigt oförmögen att handhava sin befattning eller innehar hon vid avgång på grund av uppnådd ålder ännu icke trettio pensionsår, berättiga tio pensionsår till tio trettiondedelar av fullt pensionsbelopp och varje påföljande fullt pensionsår till ytterligare en trettiondedel därav, intill dess fullt pensionsbelopp uppnås. Ådrager sig hälsosyster sjukdom, som innebär fara för omgivningen, och måste hon av sådan anledning avgå, kan landskapsnämnden, efter inhämtat utlåtande av medicinalstyrelsen, bevilja henne vårdbidrag för viss tid eller skälig pension oberoende av pensionsåren.

Stadgandena i denna paragraf äga motsvarande tillämpning med avseende å hälsosyster, som i 3 § 2 mom. omförmäles.

Denna landskapslag träder i kraft den 1 oktober 1947. Dock skola stadgandena i 10 § tillämpas från och med den 1 januari 1947.

Mariehamn den 3 mars 1948.

På landstingets vägnar:

HUGO JOHANSSON,
talman.

Tor Brenning,
vice-talman.

Gunnar Jansson,
vice-talman.

N:o 19.

Landskapslag

angående ändring av landskapslagen om kommunala barnmorskor i landskapet Åland, utfärdad den 14 september 1945.

Föredragen för REPUBLIKENS PRESIDENT den 28 maj 1948.
Utfärdad i Mariehamn den 16 juni 1948.

På framställning av Ålands landskapsnämnd har Ålands landsting antagit nedanstående

LANDSKAPSLAG

angående ändring av landskapslagen om kommunala barnmorskor i landskapet Åland, utfärdad den 14 september 1945.

I enlighet med Ålands landstings beslut skola 10 och 15 §§ i landskapslagen den 14 september 1945 om kommunala barnmorskor i landskapet Åland erhålla följande ändrade lydelse.

10 §.

Enligt denna landskapslag i landskommuns tjänst anställd barnmorska av högre lönekategori skall av kommunen i grundlön erhålla minst det belopp, som utfaller enligt nionde avlöningsklassen, och barnmorska av lägre lönekategori minst det belopp, som utgår enligt åttonde avlöningsklassen av den för innehavare av landskapstjänst eller -befattning fastställda löneskalan. Dessutom skall kommunal barnmorska åtnjuta dyrtids- och dyrortstillägg, där sådant tillskott utgives åt innehavare av motsvarande befattningar i landskapets tjänst. Utöver grundlönen skall barnmorskan erhålla en ordentlig bostad omfattande minst ett rum, kök och och förstuga jämte värme och lyse, del i källare och nödiga uthus samt badstuga eller rätt att begagna sådan eller badrum eller ock, i den mån dessa naturaförmåner icke stå henne till buds, mot dessa naturaförmåner svarande penningvederlag enligt prisläget på orten. Där sådant med skälig kostnad är möjligt, skall barnmorska tillhandahållas fri telefon.

Barnmorskas avlöning och naturaförmåner i Mariehamn må ordnas enligt stadens eget bestämmande, dock så, att grundlönen jämte värdet av naturaförmåner ej sammanlagt må understiga barnmorskas avlöningsförmåner enligt de i föregående moment stadgade grunder.

I landskapets fattigaste och glest befolkade kommuner tillkommer kommunal barnmorska, där landskapsnämnden anser sådant erforderligt, enligt landskapsnämndens prövning ett ortstillägg av högst tjugo procent av den i 1 mom, stadgade minsta grundlönen i vederbörande lönekategori.

Kommunal barnmorska i landskommun uppbär årligt ålderstillägg enligt samma grunder som innehavare av landskapets tjänst eller befattning i vederbörande i 1 mom. nämnda avlöningsklass. I avseende å ålderstillägg är barnmorska berättigad att tillgodoräkna sig jämväl den tid hon varit anställd såsom utbildad barnmorska, sjuksköterska eller hälsosyster i statens, landskapets, annan kommuns, sammanslutnings av kommuner, bolags eller annan sammanslutnings eller av staten eller landskapet understödd ansfalts tjänst.

Ålderstillägg för kommunal barnmorska i Mariehamn utgår enligt stadens bestämmande, dock icke med lägre belopp än vad i föregående moment är sagt.

Barnmorskas lön och annan henne tillkommande ersättning utbetalas månatligen ur kommunalkassan. Innan barnmorska, som är gemensam för två eller flere kommuner, antages i tjänst, skall det fastställas, huruledes månadslönen bör till henne utgivas.

Ärende angående barnmorskas bostads- och andra naturaförmåner avgöras vid inträffad meningsskiljaktighet av landskapsnämnden efter landskapsläkarens hörande.

15 §.

Barnmorska, som underlyder bestämmelserna i denna landskapslag, är vid uppnådd sextio års ålder skyldig att avgå från sin befattning. Dock kan landskapsnämnden efter att hava hört medicinalstyrelsen och den kommun, som äger anställa barnmorska, berättiga barnmorska att kvarstå i sin befattning ännu till sextiofem års ålder.

Kommunal barnmorska, som oförvitligen tjänat såsom barnmorska i trettio år och uppnått sextio års ålder, vare vid sin avgång från befattningen berättigad att av landskapsmedel erhålla en årlig livstidspension med det belopp, vilket innehavare av landskapets tjänst eller befattning i vederbörande uti 10 § nämnda avlöningssklass uppbär såsom full pension. Såsom till pension berättigande år har barnmorska rätt att räkna sig till godo även den tid, vilken jämlikt 10 § 4 mom, bör beaktas vid fastställandet av ålderstillägg. Blir barnmorska tidigare än ovan sagts varaktigt oförmögen att handhava sin befattning eller innehar hon vid avgång på grund av uppnådd ålder ännu icke trettio pensionsår, berättiga tio pensionsår till tio trettiondedelar av fullt pensionsbelopp och varje påföljande fullt pensionsår till ytterligare en trettiondedel därav, intill dess

Mariehamn den 3 mars 1948.

På landstingets vägnar:

HUGO JOHANSSON,
talman.

Tor Brenning,
vice-talman.

fullt pensionsbelopp uppnås. Adrager sig barnmorska sjukdom, som innebär fara för omgivningen, och måste non av sådan anledning avgå, kan landskapsnämnden, efter det medicinalstyrelsens yttrande införskaffats, på anhållan bevilja henne vårdbidrag för viss tid eller skäligen pension oberoende av pensionsåren.

Stadgandena i denna paragraf äga motsvarande tillämpning med avseende å barnmorska, som i 3 § 2 mom. omförmäles.

För kommunal barnmorska, som vid denna landskapslags ikraftträdande åtnjuter ordinarie pension av landskapsmedel, höjes sagda pension från och med den 1 januari 1947 sålunda, att

1) den tidigare med 17.640 mark utgående fulla pensionen kommer att vara lika stor som innehavares av landskapets tjänst eller befattning fulla pension i åttonde avlöningssklassen och delpensionen en lika stor del av sistnämnda pension, som den tidigare delpensionen utgjorde av 17.640 mark, samt

2) den tidigare med 18.720 mark utgående fulla pensionen kommer att vara lika stor som innehavares av landskapets tjänst eller befattning pension i nionde avlöningssklassen och delpensionen en lika stor del av sistnämnda pension, som den tidigare delpensionen utgjorde av 18.720 mark.

Denna landskapslag träder i kraft den 1 oktober 1947. Dock skola stadgandena i 10 § tillämpas från och med den 1 januari 1947.

Gunnar Jansson,
vice-talman.

N:o 20.

Ålands landstings beslut

om fastställande av ny övre gräns för skjutlegan åren 1947—1949.

På framställning av Ålands landskapsnämnd har Ålands landsting beslutat, att övre gränsen för skjutlegan skall under skjutshållningsperioden 1947—1949, med iakttagande beträffande denna lega i öv-

rigt av bestämmelserna i 18 § av landskapslagen den 30 september 1924 angående skjutsväsendet i landskapet Åland, utgöra för den sträcka den resande färdas med skjuts per kilometer.

Skjutsens art	På dagen kl. 6—22	Nattetid kl. 22—6
Hästskjuts	20:—	25:—
Båtskjuts	20:—	25:—
Automobilskjuts	25:—	30:—
Motorskjuts	25:—	30:—

Mariehamn den 29 november 1947.

På landstingets vägnar:

HUGO JOHANSSON.
talman.

Tor Brenning.
vice-talman.

Gunnar Jansson.
vice-talman.

N:o 21.

Ålands landskapsnämnds beslut

om antagande av gästgiveritaxa.

Ålands landskapsnämnd har vid denna dag skedd föredragning beslutat fastställa avgifterna för rum och sådana förnödenheter, som skola tillhandahållas resande å gästgiverierna, samt avgifterna för häst- och motorbåtsskjuts till följande belopp, att gälla omedebart tillsvidare, nämligen:	Enskilt rum i dygnet	70:—
Hästskjuts, grundavgift 14:— per km	„ „ per dag	30:—
Motorbåtsskjuts „ 16:— „ „	Gemensamt rum i dygnet	45:—
Väntning i vardera fallet 30:— pr ½-tim.	„ „ per dag	27:—
	Fullständig måltid	60:—
	Enkel „	40:—
	Surrogatkaffe utan bröd	8:—
	„ med „	13:—
	1 glas mjölk	5:—
	Stallrum för en häst	20:—

Mariehamn, landskapsstyrelsen den 5 maj 1948.

På landskapsnämndens vägnar:

VIKTOR STRANDFÄLT.

Werner Eker.